

Научный журнал «Костюмология» / Journal of Clothing Science <https://kostumologiya.ru>

2023, Том 8, № 3 / 2023, Vol. 8, Iss. 3 <https://kostumologiya.ru/issue-3-2023.html>

URL статьи: <https://kostumologiya.ru/PDF/10IVKL423.pdf>

5.10.3. Виды искусства (изобразительное, декоративно-прикладное искусство и архитектура) (искусствоведение)

Ссылка для цитирования этой статьи:

Бортникова, Н. В. Традиционные удмуртские мотивы в современной женской одежде: механизмы сохранения и популяризации / Н. В. Бортникова // Костюмология. — 2023. — Т. 8. — № 3. — URL: <https://kostumologiya.ru/PDF/10IVKL423.pdf>

For citation:

Bortnikova N.V. Traditional Udmurt motifs in modern women's clothing: mechanisms of preservation and popularization. *Journal of Clothing Science*. 2023; 8(3): 10IVKL423. Available at: <https://kostumologiya.ru/PDF/10IVKL423.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.)

УДК 745/749

Бортникова Наталья Вячеславовна

ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет», Ижевск, Россия
Доцент кафедры «Компьютерных технологий и художественного проектирования»

Кандидат культурологии

E-mail: bortnicova.natasha@yandex.ru

Традиционные удмуртские мотивы в современной женской одежде: механизмы сохранения и популяризации

Аннотация. Статья посвящена актуальным вопросам сохранения традиционной культуры удмуртского народа через создание авторских школ и проведение различных мероприятий, нацеленных на сохранение, адаптацию и популяризацию традиционного удмуртского платья. Отмечено, что в современном информационном пространстве аутентичный традиционный костюм постепенно забывается и исчезает, унося с собой целый пласт информации о человеке и об этносе в целом. В настоящий момент искусство создания традиционного костюма находится на новом витке развития. Поэтому дизайнеры, используя этнические элементы в современной одежде, как своеобразный код, пытаются его понять, расшифровать, сделать более доступным для понимания широкой публике. В связи с чем, автор выделяет три крупные группы механизмов, нацеленных на сохранение, адаптацию и популяризацию традиционного удмуртского платья: люди, организации и различного рода мероприятия, где большая роль отводится художнику-мастеру как хранителю и транслятору народных традиций. Среди них можно отметить Татьяну Никитичну Москвину и Дарали Лели как новаторов в формировании нового взгляда на народную одежду. Именно они являются авторами и организаторами многих ежегодных мероприятий. Открытие Музея удмуртского платья, Студии «Удмурт дерем», Национального модельного агентства «Mademoiselle Oudmourte», проведение этнофестивалей «Учке мынестим деремме!», Udmurt Fashion day, Фестиваля удмуртской моды «Эль ныл», Гербер, проведение детских лагерных смен и др. — все это способствовало появлению регионального праздника — Дня национального костюма. Так как национальный костюм — это своего рода индикатор каждого народа, его память, его история. И первоочередная задача, которая ставится перед молодым поколением, сохранить и приумножить многовековую память народа.

Ключевые слова: традиционный удмуртский костюм; сохранение национальных традиций; этнофестивали

Введение

Одним из важнейших и актуальных направлений в современной гуманитаристике является пристальное внимание к сохранению традиционной культуры и народного художественного творчества, а также их популяризация и адаптация в современном этнокультурном пространстве. В контексте задач, определенных Президентом РФ в послании к Федеральному собранию от 05.11.2008 г., намечены приоритетные направления в этой деятельности: «...еще один фактор, способный серьезно упрочить нашу Федерацию, — это поддержка национальных традиций и культур народов России».¹ Иными словами, прозвучала установка на усиление внимания к сохранению и популяризации культурного наследия, укрепление взаимопонимания средствами народных традиций на самом высоком государственном уровне. Как нельзя актуально звучат и слова Е.С. Графовой: «Возрождение традиций в современной интерпретации, национальный колорит в актуальном видении, <...> сформировалось как ответ на потребность в возвращении к истокам и родной культуре» [1, с. 142]. Наиболее ярко социокультурные ценности народа отражены в традиционном костюме, в его крое, орнаментации, цвете, символике, то есть в элементах, которые наиболее точно «формируют особое личностное информационно-смысловое поле хозяйки костюма» [2, с. 94]. В современном информационном пространстве аутентичный традиционный костюм постепенно забывается и исчезает, унося с собой целый пласт информации о человеке и об этносе в целом. Поэтому дизайнеры, используя этнические элементы в современной одежде, как своеобразный обмен информацией между прошлым и настоящим, пытаются понять этот код, расшифровать его, сделать его более доступным для понимания широкой публике, ведь в его основе лежат «такие категории, как наследие, преемственность, традиция, коммуникация. Именно эти понятия продолжают действовать и по сей день, помогая будущим дизайнерам выражать нынешние социально-эстетические потребности» [3, с. 237].

В настоящий момент искусство создания национального костюма находится на новом витке развития, обусловленное творческим осмыслением мастеров, их индивидуальным подходом, преемственностью традиций, современными техниками и технологиями. Этому способствует создание «собственных систем передачи народных традиций — школ, мастерских, студий» [4, с. 103], выступающих связующей нитью между народными традициями и реалиями сегодняшнего дня.

Тема традиционного костюма и его синтеза в современном этнокультурном пространстве довольно многогранна и не раз поднималась исследователями. Так, вопросами изучения традиционного удмуртского костюма, его символики и орнаментации занимались И.А. Косарева [5], С.Х. Лебедева [6], Л.А. Молчанова [7] и др. Вопросам актуализации народных традиций в современной моде посвятили свои труды С.Н. Зыков [8], И.А. Сазыкина [8], И.Л. Сиротина [9]. Искусствовед Е.И. Ковычева занимается изучением современных этнокультурных процессов, проблем народного искусства, а также рассматривает этнокультурные процессы с педагогической точки зрения [10].

Цель исследования: выявить механизмы сохранения, развития и популяризации традиционного костюма на примере Удмуртской Республики.

Из сказанного выше вытекают **задачи** исследования: охарактеризовать особенности использования этномотивов в творчестве дизайнеров и проанализировать механизмы популяризации традиционного костюма в современной моде на примере Удмуртской Республики.

¹ Послание Президента РФ Федеральному собранию [Эл. ресурс]. URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_81294/ (дата обращения: 23.10.2023).

В настоящий момент искусство создания традиционного костюма находится на новом витке развития. Интерес к нему не только не угас с годами, но многократно возрос. Этот интерес поддерживается опытными мастерами и транслируется через их энергию и интерес молодому поколению.

Неоспоримым доказательством можно назвать и тот факт, что гиды, работая на маршрутах по Удмуртской Республике, все чаще надевают национальную удмуртскую одежду.



Рисунок 1. Гиды из турагентства «Влюбиться в Удмуртию» в национальных костюмах встречают гостей²



Рисунок 2. Гид из турагентства «Влюбиться в Удмуртию» на выездном мероприятии с гостями Республики (фото автора)

Нередко и государственные деятели стали надевать одежду в этностиле на официальные городские и республиканские мероприятия.



Рисунок 3. Сотрудники Госсовета Удмуртской Республики в праздник День национального костюма 2023 г.³



² <https://vk.com/udmtravel>.

³ В Удмуртии отмечают День национального костюма [Эл. ресурс]. URL: <http://udmgossovet.ru/press/news/33945/> (дата обращения 11.10.2023).

2023 год в Удмуртской Республике был насыщен этнокультурными мероприятиями, одним из важнейших которых стало появление нового регионального праздника — Дня национального костюма. Он будет отмечаться ежегодно в третью пятницу сентября. Впервые день национального костюма в Удмуртии отметили 15 сентября 2023 года. Удмуртская Республика стала вторым регионом в Российской Федерации, где официально существует этот праздник. Председатель постоянной комиссии Госсовета по культуре, туризму и национальной политике Удмуртской Республики Андрей Ураськин отметил, что «День национального костюма призван пробудить в людях чувство принадлежности к своему народу, уважения к корням и традициям».³ А заместитель председателя Госсовета республики Татьяна Ишматова отметила, что «новый праздник не только укрепит культурные, духовные и исторические народные традиции, но также станет стимулом развития мастерских по пошиву одежды, изготовлению традиционных элементов костюмов и украшений».⁴

Все это проводится в рамках задач по сохранению и приумножению многовековой памяти народа в современных реалиях.

Проблема изучения различных механизмов сохранения и популяризации традиционной культуры относится к числу приоритетных и рассматривается как комплексная задача. Можно сказать, что учреждения различных уровней и культурно-массовые мероприятия являются не только творческим, но и культурно-образовательным пространством, способствуют развитию национальных традиций и являются идентификаторами национального компонента культуры региона. Что и определяет возможность развития этнокультуры и перспективы совершенствования механизмов ее сохранения, популяризации и адаптации в современном этнокультурном пространстве.

Результаты исследований и их обсуждение

Исходя из анализа научной литературы и информации из свободных источников можно выделить *три крупные группы механизмов*, нацеленных на сохранение, адаптацию и популяризацию традиционного платья:

Во-первых, это люди — собиратели, реставраторы, создатели и пропагандисты этого вида искусства.

Во-вторых, это различные организации — центры, студии, музеи, образовательные организации, учреждения культуры, то есть места, где происходит процесс создания или реконструкции платья.

В-третьих, это различного рода мероприятия, такие как фестивали, конкурсы, выставки, цель которых приобщить, прежде всего молодое поколение, к национальной культуре, к своим корням.

Остановимся более подробно на примерах работы каждого из вышеперечисленных механизмов примере Удмуртской Республики.

Собиратели, реставраторы, создатели и пропагандисты удмуртских мотивов в одежде

Ярким примером сохранения и популяризации удмуртского платья являются дизайнеры Татьяна Москвина и Дарали Лели.

⁴ День национального костюма будут отмечать в Удмуртии [Эл. ресурс]. URL: <https://smotrim.ru/article/3425318> (дата обращения 11.10.2023).

Татьяна Москвина — основатель студии традиционного удмуртского платья «Удмурт дерем» из п. Малая Пурга Удмуртской Республики. Т.Н. Москвина создает платья и дукесы — длинные кафтаны из плотной шерстяной ткани, с традиционным фасоном и кроем, характерные для удмурток Малопургинского района. При этом она использует современные ткани, заказанные из Индонезии и Китая. Такие предметы удмуртской одежды «благодаря интересным цветовым решениям становятся актуальными предметами гардероба молодой девушки, наравне с современными». ⁵ Имя Т.Н. Москвиной стало широко известно после выступлений в ее платьях бабушек из Бураново на Евровидении-2012, с этого момента и началось «внедрение» удмуртского платья в современное городское пространство.



Рисунок 4. Бабушки из Бураново в платьях от Т. Москвиной на конкурсе «Евровидение-2012»⁶



Рисунок 5. Т. Москвина в созданном ею дукесе⁷

Молодой дизайнер, куратор многих арт-проектов (выставок, мастер-классов, фотосъемок) в Ижевске, Елена Петрова, известная как Дарали Лели (с удмуртского языка переводится как «Алая Алена») внедряет новейшие тенденции мировой авангардной культуры в удмуртское общество, ее работы — это смесь «гламура и удмуртского национального колорита». ⁵ Дарали Лели является автором первого удмуртского Национального модельного агентства для удмуртских девушек «Mademoiselle Oudmourte», созданного в 2012 году. Результатом ее трудов стало получение в 2014 году престижной для финно-угорского мира премии «Древо мира» «за создание и продвижение удмуртской городской молодежной культуры». ⁸ В 2016 году она основала Музей удмуртского платья в г. Ижевске⁹, чтобы на примере собранных и созданных ею работ показать, как видоизменяется и ускользает на сегодняшний день традиция.

⁵ Анфиногенов Б.В. Этнофутуризм в современной удмуртской моде [Эл. ресурс]. URL: <http://www.moluch.ru/archi ve/94/21063/> (дата обращения 11.10.2023).

⁶ <https://www.izh.kp.ru/daily/27397/4593125/>.

⁷ <https://vk.com/id407571274?z=albums407571274>.

⁸ Тайный пафос и унылая культура [Эл. ресурс]. URL: <https://yarcenr.ru/articles/culture/offtopic/taynyy-pafos-i-unylaya-kultura-74989/> (дата обращения 11.10.2023).

⁹ <https://vk.com/daralika>.



Рисунок 6. Коллекция современных удмуртских платьев от DARALI.MUSEUM (Музей удмуртского платья)¹⁰

Центры, студии, музеи, учреждения культуры

Примером работы второго механизма может стать создание собственной системы передачи народных традиций в различного рода учреждениях культуры, таких как Центры ремесел и Дома культуры, где бережно хранят и передают подрастающему поколению всю мудрость, накопленную веками. Работы мастеров Центров ремесел в основном строятся на передаче традиционного кроя, декора и т. д., на копировании и реставрации традиционного удмуртского платья, характерного для своего района Удмуртской Республики. При этом, каждая мастерица вносит что-то свое, делая удмуртскую нотку узнаваемой.

Так, например, дизайнер Узей-Туклинского Центра ремесел и туризма / Артэль Увинского района¹¹ Е.Г. Сунцова создает изысканные, исключительно гармоничные по ритмическому и цветовому решению, выбору узорного ряда, фактурному богатству художественные изделия, выполненные в традиционных технических приемах. Авторский стиль мастерицы, заключенный в тончайших градациях светлого и темного, сочетаниях графичности и еле заметной, но такой осязаемой, фактуры ткани, можно увидеть непосредственно в Доме ремесел, а также на выставках. Так, на республиканской выставке этнического мужского костюма «Путо», проводимой в Национальном Центре декоративно-прикладного искусства и ремесел, а также на выставке «Мелодия небесной росы» в Художественном музейно-образовательном центре Удмуртского государственного университета в октябре 2023 года Е.Г. Сунцова представила современную интерпретацию традиционной тканой одежды, головных уборов и верхней одежды удмуртов. Ее работы наглядно доказывают, насколько гармонируют национальное искусство, традиционное ремесло и современность.

¹⁰ <https://vk.com/mademoiselleoudmourte>.

¹¹ Узей-Туклинского Центра ремесел и туризма / Артэль Увинского района [Эл. ресурс]. URL: https://domremesel.blogspot.com/p/blog-page_39.html (дата обращения 10.11.2023).



Рисунок 7. Тканая коллекция одежды «Мы из рода Тукля», 2023 г. Дизайнер Е. Сунцова¹²



Рисунок 8. Тканая коллекция одежды «Мы из рода Тукля», Фрагмент. 2023 г. Дизайнер Е. Сунцова (фото автора)

Национальный центр декоративно-прикладного искусства и ремесел Удмуртской Республики в г. Ижевске¹³ своими задачами ставит изучение, популяризацию и актуализацию объектов материального и нематериального культурного наследия Удмуртской Республики в области декоративно-прикладного искусства и ремесел, а также осуществляет культурно-досуговую, просветительскую, научно-методическую работу. Мастера Национального центра пристальное внимание уделяют изучению техник и технологий традиционного ткачества, узорному вязанию, традиционной вышивки, обработке войлока, изготовлению художественного текстиля, традиционного и современного удмуртского костюма. Молодой дизайнер Национального центра Л. Суднева, неоднократный участник и призер Международных фестивалей и конкурсов моды, создает современные костюмы и аксессуары, вдохновляясь традиционным удмуртским костюмом. Одна из ее последних работ — нагрудники (муресазь), выполненные по мотивам традиционных удмуртских нагрудников кабачи. Данный аксессуар может украсить любое платье и сделать образ запоминающимся и стильным.

В 2023 году совместно двумя организациями АРТЭЛЬ / Узей-Туклинский центр ремесел и туризма и Центр декоративно-прикладного искусства УР был реализован совместный проект «Мастерская удмуртского мужского костюма «Путо» — победитель конкурса Президентского Фонда культурных инициатив. Путо — традиционный широкий тканый мужской пояс — лег в концепцию проекта, направленного на популяризацию удмуртской мужской этнической моды. В нем органично сплелись традиции и современный дизайн. Результатом стали не только созданная в современном прочтении традиционная мужская одежда, но и выпущен календарь на 2024 год с этими образами. В данном проекте свои работы представили уже упомянутые выше молодые дизайнеры Л. Суднева и Е. Сунцова.

¹² <https://vk.com/muzejsidorova>.

¹³ Национальный центр декоративно-прикладного искусства и ремесел Удмуртской Республики [Эл. ресурс]. URL: <https://decorudm.ru/about/history/> (дата обращения 10.11.2023).



Рисунок 9. Коллекция «Древо»
(выпускная работа) 2015 г. Дизайнер Л. Суднева¹⁴



Рисунок 10. Нагрудник
(муресазь) 2023 г. Дизайнер
Л. Суднева¹⁵



Рисунок 11. Образ для календаря
удмуртской мужской моды на 2024
год. Дизайнер Л. Суднева¹⁵



Рисунок 12. Образ для календаря
удмуртской мужской моды на 2024 год. Дизайнеры Е. Сунцова
(пиджак), Н. Сидорова (жилет)¹²

¹⁴ https://vorshud.unatlib.ru/index.php/%D0%A1%D1%83%D0%B4%D0%BD%D0%B5%D0%B2%D0%B0_%D0%9B%D1%8E%D0%B1%D0%BE%D0%B2%D1%8C.

¹⁵ <https://vk.com/id102621070>.

Мероприятия, приобщающие молодежь к национальной культуре

Дизайнеры Т.Н. Москвина и Дарали Лели не только сами создают традиционную удмуртскую одежду, но и являются организаторами или соорганизаторами многих культурных мероприятий, нацеленных на продвижение и популяризацию удмуртской моды, особенно среди молодежи. Также ни один городской праздник не обходится теперь без модных показов этнической одежды. Так, в последние годы все чаще стали проводить этнофестивали, в рамках которых организуют мастер-классы, конференции, круглые столы, а также модные показы. Дарали Лели является соорганизатором фестиваля Udmurt Fashion day и Urban udmurt. Также она является автором Фестиваля удмуртской моды «Эль ныл» («Девушка земли»), цель которого — показать современную интерпретацию традиционной удмуртской одежды в соответствии с модными тенденциями. Т.Н. Москвина была одним из организаторов Национального фестиваля удмуртской народной одежды «Учке мынестим деремме!» («Оцените мое платье!»), который ежегодно проходит в п. Малая Пурга. Цель фестиваля — сохранение и развитие традиций в культурном наследии удмуртов, а также формирование нового взгляда на народную одежду.

Ежегодно проходят национальный праздник «Гербер», фестиваль деревенской культуры «ГуртFest», Фестиваль «Палэзян» и многие другие. Ведущие модельеры Удмуртии Дарали Лели и Татьяна Москвина вместе с творческими коллективами и мастерами декоративно-прикладного искусства устроили показ коллекций с национальным колоритом.

Существуют и другие механизмы сохранения и популяризации традиционной удмуртской одежды. Благодаря Фонду культурных инициатив и грантам Президента РФ районы Удмуртии получили поддержку на обучение детей. Так, в рамках проекта этномастерская «Устокиос» детей в возрасте от 8 до 18 лет знакомят с традициями народов, проживающих на территории Сюмсинского района, а также обучают изготовлению элементов национальной одежды. А в Сарапульском районе в рамках проекта «Этнодизайн в современной моде» молодежь обучат шитью этнокостюмов и аксессуаров в современном стиле с применением традиционных орнаментов. Данный проект направлен на сохранение истории удмуртского народа, возрождение этнического самосознания удмуртов.¹⁶

Стоит отметить, что уже долгие годы не теряет популярность детская межрегиональная смена для талантливых детей из сельских районов «Шундыкар»¹⁷, организатором смены является Удмуртская молодежная общественная организация «Шунды». Одна из смен посвящена дизайну одежды в национальном стиле. Цель создания данного лагеря — всестороннее знакомство детей с удмуртской культурой, ее сохранение и продвижение среди подрастающего поколения, которые и в дальнейшем будут являться двигателями удмуртской культуры.

Как видим, все вышеописанные мероприятия являются неоспоримым «вкладом в пропаганду культурного наследия России, его многовекового богатства, без которого невозможно представить историю страны, чьи исторические художественные традиции сохранены и преумножаются с каждой новой созданной работой в материале» [11, с. 72], так как национальный костюм — это своего рода индикатор каждого народа, его истории.

¹⁶ 5 проектов этнокультурной направленности из Удмуртии стали победителями конкурса фонда президентских грантов [Эл. ресурс]. URL: https://vk.com/wall-131446479_16642 (дата обращения 06.11.2023).

¹⁷ <https://minnac.ru/otkrylas-31-aya-mezhregionalnaya-lagernaya-smena-dlya-detej-udmurtov-shundykar/>.

Заключение

В данной статье были выявлены и проанализированы механизмы популяризации традиционного костюма в современной моде на примере Удмуртской Республики. Мода в данном случае выполняет коммуникативную функцию, связывая воедино традиционные мотивы и современные социокультурные процессы. Такие дизайнеры, как Т. Москвина, Дарали Лели, Е. Сунцова и Л. Суднева создают повседневную одежду с этническими мотивами. Аутентичность удмуртского платья, впитавшая всю мудрость предков, вписываясь в городскую среду, приобретает характерные для данного времени нотки, при этом оставаясь узнаваемым и вне времени. А насыщенный событиями и этномероприятиями календарь наглядно доказывает это. Немаловажную роль в сохранении и популяризации играет и финансовая поддержка, которую оказывает государство. Таким образом, этнические мотивы всегда будут вдохновлять дизайнеров на создание как традиционных, так и современных коллекций и аксессуаров, так как национальный костюм имеет глубокий философский смысл, красота, утилитарность и удобство которого формировались веками. Также можно с уверенностью сказать, что потенциал традиционного удмуртского платья очень велик и еще не до конца раскрыт в современной фэшн-индустрии. И первоочередная задача, которая ставится перед молодым поколением, сохранить и приумножить многовековую память народа.

ЛИТЕРАТУРА

1. Графова Е.С. Образы традиционных художественных промыслов — актуальная тенденция современного дизайна // Традиционное прикладное искусство и образование. 2019. № 2(28). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/obrazy-traditsionnyh-hudozhestvennyh-promyslov-aktualnaya-tendentsiya-sovremennogo-dizayna> (дата обращения: 11.11.2023).
2. Зыков С.Н., Сиротина И.Л. Традиционная удмуртская и финно-угорская тематика в современной женской одежде: информационная этносмысловая парадигма // Человек. Культура. Образование. 2018. № 4(30).
3. Амиржанова А.Ш. Роль традиции в эстетическом воспитании современных дизайнеров // ОНВ. 2012. № 5(112). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rol-traditsii-v-esteticheskom-vospitanii-sovremennyh-dizaynerov> (дата обращения: 19.10.2023).
4. Григорьева Е.И. Об особенностях Российской народной традиционной культуры и ее использовании в культуuroохранительных технологиях социально-культурной деятельности // Культура в евразийском пространстве: традиции и новации, Изд-во: ФГБОУ ВО «Алтайский гос. ин-т культуры»; Барнаул — № 1(1), 2017 г. — С. 102–106.
5. Косарева И.А. Традиционная женская одежда периферийных групп удмуртов (косинской, слободской, кукморской, шошминской, закамской) в конце XIX — начале XX вв. Ижевск, 2000. — 228 с.
6. Лебедева С.Х. Удмурт калык диськут = Удмуртская народная одежда = Udmurt Folk Costume / С.Х. Лебедева; пер. на удмурт. Л. Айтугановой; пер. на англ. Д. Четвертных. — Ижевск: Удмуртия, 2008. — 208 с.
7. Молчанова Л.А. Удмуртский народный костюм (история и символика). — Ижевск, 2006. — 132 с.

8. Зыков С.Н., Сазыкина И.А. Фольклорный художественный образ в дизайне костюма // Ежегодник финно-угорских исследований. 2015. № 4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/folklornyy-hudozhestvennyy-obraz-v-dizayne-kostyuma> (дата обращения: 10.11.2023).
9. Сиротина И.Л., Лысова Н.Ю. Трансформация народного финно-угорского костюма в современном социуме // Вестник МГУ. 2014. № 4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/transformatsiya-narodnogo-finno-ugorskogo-kostyuma-v-sovremennom-sotsiуме> (дата обращения: 10.11.2023).
10. Ковычева Е.И. Проблемы костюма современного фольклорного коллектива // Ежегодник финно-угорских исследований. 2012. № 4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/problemy-kostyuma-sovremennogo-folklornogo-kollektiva> (дата обращения: 10.11.2023).
11. Федотова О.В. Выставочная деятельность как фактор популяризации традиционного прикладного искусства и расширения информационно-художественного пространства // Традиционное прикладное искусство и образование. 2013. № 2(6). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/vystavochnaya-deyatelnost-kak-faktor-populyarizatsii-traditsionnogo-prikladnogo-iskusstva-i-rasshireniya-informatsionno> (дата обращения: 11.11.2023).

Bortnikova Natalya Vyacheslavovna

Udmurt State University, Izhevsk, Russia

E-mail: bortnicova.natasha@yandex.ru

Traditional Udmurt motifs in modern women's clothing: mechanisms of preservation and popularization

Abstract. The article is devoted to topical issues of preserving the traditional culture of the Udmurt people through the creation of author's schools and holding various events aimed at preserving, adapting and popularizing the traditional Udmurt dress. It is noted that in the modern information space, the authentic traditional costume is gradually forgotten and disappears, taking with it a whole layer of information about a person and about the ethnic group as a whole. At the moment, the art of creating a traditional costume is at a new stage of development. Therefore, designers, using ethnic elements in modern clothing as a kind of code, are trying to understand it, decipher it, make it more accessible to the general public. In this connection, the author identifies three large groups of mechanisms aimed at preserving, adapting and popularizing the traditional Udmurt dress: people, organizations and various kinds of events, where a large role is assigned to the artist-master as a keeper and translator of folk traditions. Among them, Tatiana Nikitichna Moskvina and Darali Leli can be noted as innovators in forming a new look at folk clothing. They are the authors and organizers of many annual events. The opening of the Udmurt Dress Museum, the Udmurt Derem Studio, the National Modeling Agency Mademoiselle Oudmourte, the holding of the ethnofestivals Uchke mynestim Deremme!, Udmurt Fashion day, the Udmurt Fashion Festival El Nyl, Gerber, the holding of children's camp shifts, etc. — all this contributed to the emergence of a regional holiday — National Costume Day. Since the national costume is a kind of indicator of each nation, its memory, its history. And the primary task that is set before the younger generation is to preserve and multiply the centuries-old memory of the people.

Keywords: traditional Udmurt costume; preservation of national traditions; ethnofestivals